



**Choose certainty.
Add value.**

Automotive services / 汽车服务

Your partner for homologation and engineering services
您的认证和工程服务伙伴

TÜV SÜD

TÜV®



Use our expertise to improve your products and export to new markets

To improve your products, TÜV SÜD engineers will help you translate customers expectations into technical specifications, and in addition offer consulting.

To export to new markets you will need to comply with the legal and technical requirements of the homologation procedure. Through each step of the way TÜV SÜD engineers will support you.

TÜV SÜD can also support you to align your processes with the requirements of certification standards e.g. TS 16949.

运用我们的专业知识帮助您提升产品质量，出口到新兴市场

为了提升您的产品质量，TÜV SÜD的工程师们帮助您将客户需求转化为技术规范，并向您提供咨询服务。

为了出口到新兴市场，您的产品必须符合全球认证领域的法律和技术规范，在这期间的每个环节，TÜV SÜD的工程师都将向您提供支持。

TÜV SÜD同时可以协助您达到质量体系标准的要求，例如：TS 16949。





Homologation

Homologation is the fulfilment of a set of legal and technical requirements to allow the manufacturer to export to foreign countries.

Homologation must be performed by a "Technical Service" approved by the relevant authority of the country import.

TÜV SÜD is recognised as a Technical Service, in among others, the following countries:

European Union includes 27 member states, USA, Canada, Middle East, South Africa, South America, Japan, Australia and Taiwan.

The homologation procedure includes the following steps:

- Initial Assessment in case of the first application
- Application to the Technical Service with the information document
- Testing and witness testing in TÜV SÜD labs or partner labs
- Certification / type approval by the country of import
- Conformity of production, COP

TÜV SÜD works as your partner from the start of the project by providing the following services:

- Document preparation
- Management of the project procedure
- If necessary, product improvement with TÜV SÜD Engineering Services

认证

认证指生产厂商必须满足出口国的一系列法律和技术要求。

认证过程必须经由进口国相关政府机构认可的“技术服务机构”来执行。

TÜV SÜD已通过以下地区认可成为“技术服务机构”：

欧盟27个成员国和地区、美国、加拿大、中东、南非、南美、日本、澳大利亚、中国台湾。

认证流程包含以下步骤：

- 厂审，限于第一次申请
- 向技术服务机构提供信息文件
- 在TÜV SÜD实验室或合作实验室进行的测试或目击测试
- 进口目的地的认证/型式认证
- 生产一致性检查

TÜV SÜD从项目的最初阶段向您提供以下服务：

- 文件准备
- 项目进度的管理
- 如果需要，TÜV SÜD的工程师可以提出整改方案





Engineering Services

Using state of the art knowledge and testing facilities, TÜV SÜD experts will support you with the consulting and engineering services from the concept phase through the design development and even after product launch.

TÜV SÜD consulting and engineering services include:

- Indoor and outdoor testing
- Driving dynamics
- Concept development
- Product development
- Development of testing methods
- Computer simulations
- Risk evaluation and risk assessment

For example, an international manufacturer entrusted TÜV SÜD engineers with the development and design of the entire chassis system.

工程服务

运用现有的工艺知识和测试设备，TÜV SÜD 专家将在项目的概念形成阶段到设计改进阶段最终到产品投放市场后为您提供咨询和工程服务。

TÜV SÜD的咨询和工程服务包括：

- 室内和室外测试
- 动力测试
- 概念改进
- 产品改进
- 测试方式改进
- 计算机模拟
- 风险评估

例如：一家跨国公司聘请TÜV SÜD的工程师为其整个底盘的设计进行改进。





Project flow 项目流程



Products

For the following systems and products TÜV SÜD provide homologation and engineering services:

- Full vehicle
 - Passenger car
 - Motor cycle
 - Bus / truck / trailer
 - Quad bike
- Components
 - Engines
 - Electronics
 - Tyres
 - Wheels
 - Safety belts
 - Airbags
 - Brake system
 - Fuel tanks
- Fuel systems
- Lamps
- Lighting devices
- Windows
- Warning device
- Anti-theft devices
- Mirrors
- Horns
- Seats and seat anchorages
- Testing
 - Emissions
 - EMC
 - Acoustics
 - Crash

产品

TÜV SÜD为以下产品和系统提供认证和工程服务：

- 整车
 - 轿车
 - 摩托车
 - 大巴/卡车/拖车
 - 四轮车
- 零部件
 - 发动机
 - 汽车电子
 - 轮胎
 - 轮毂
 - 安全带
 - 安全气囊
 - 制动系统
 - 油箱
- 燃油系统
- 车灯
- 照明装置
- 车窗
- 报警装置
- 防盗装置
- 后视镜
- 喇叭
- 座椅和座椅安装
- 测试
 - 排放
 - 电磁兼容性
 - 声学
 - 碰撞





www.tuv-sud.com



For one-stop German expertise in Greater China, please contact one of our experts in these major offices:

想在中国获得一站式的德国专业服务，请联络以下各主要办公室：

Shanghai / 上海

Mr. Ao Xiaohua / 敖晓华 先生

Tel: +86 21 6141 0123

Email: xiaohua.ao@tuv-sud.cn

Wuxi / 无锡

Mr. Gu Qing / 顾卿 先生

Tel: +86 510 8820 3737

Email: qing.gu@tuv-sud.cn

Beijing / 北京

Mr. Wan Feng / 万峰 先生

Tel: +86 10 6590 6186

Email: feng.wan@tuv-sud.cn

Hong Kong / 香港

Ms. Creamy Cheung / 张晓蓝 女士

Tel: +852 2788 5139

Email: creamy.cheung@tuv-sud.hk

Taiwan / 台湾

Mr. Karl Goer

Tel: +886 2 2898 6818

Email: karl.goer@tuv-sud.tw

Guangzhou / 广州

Mr. Niles Lin / 林吉坤 先生

Tel: +86 20 3832 0668

Email: niles.lin@tuv-sud.cn

Ningbo / 宁波

Ms. Judy Huang / 黄嫣萍 小姐

Tel: +86 574 2786 6658

Email: yanping.huang@tuv-sud.cn

Qingdao / 青岛

Mr. Liu Heng / 刘恒 先生

Tel: +86 532 8503 0106

Email: heng.liu@tuv-sud.cn

Chongqing / 重庆

Mr. Zhou Fenlong / 周奋龙 先生

Tel: +86 23 8980 8831

Email: fenlong.zhou@tuv-sud.cn

www.tuv-sud.cn

www.tuv-sud.hk

www.tuv-sud.tw